



## DYREKTOR REGIONALNEGO ZARZĄDU GOSPODARKI WODNEJ W KRAKOWIE

ZU-430-6/14

Kraków, 17 CZE. 2014

### DECYZJA

Na podstawie art. 126 ust. 1 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. Prawo wodne (tekst jednolity Dz. U. z 2012r., poz. 145 z późn. zm.), w związku z art. 125 pkt 1 i pkt 3 ustawy Prawo wodne oraz § 11 ust. 1 pkt 4 rozporządzenia z dnia 24 lipca 2006 r. Ministra Środowiska w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. z dnia 31 lipca 2006 r.) i na podstawie art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2000 r., poz. 1071 z późn. zm.), po rozpatrzeniu wniosku Zakładu Usług Komunalnych Sp. z o.o. w Piekoszowie, ul. Czarnowska 54a, w sprawie wydania pozwolenia wodnoprawnego na wprowadzanie ścieków z gminnej oczyszczalni ścieków komunalnych do rowu na działce nr 1218, obręb 13 Piekoszów, uchodzącego do rowu melioracyjnego B-2,

### o d m a w i a m

wydania pozwolenia wodnoprawnego Zakładowi Usług Komunalnych Sp. z o.o. w Piekoszowie, ul. Czarnowska 54a, na wprowadzanie ścieków z gminnej oczyszczalni ścieków komunalnych do ziemi - rowu na działce nr 1218, obręb 13 Piekoszów, uchodzącego do rowu melioracyjnego B-2

### UZASADNIENIE

Zakład Usług Komunalnych Sp. z o.o. w Piekoszowie, ul. Czarnowska 54a, zwrócił się do Starosty Kieleckiego z wnioskiem o udzielenie pozwolenia wodnoprawnego na wprowadzanie ścieków z gminnej oczyszczalni ścieków komunalnych do rowu na działce nr 1218, obręb 13 Piekoszów, uchodzącego do rowu melioracyjnego B-2. Wprowadzanie ścieków odbywać się będzie na działce nr 1218 obręb 13 Piekoszów, gm. Piekoszów, obecnie wymienionej w załączniku do decyzji Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 24 marca 2014 r. (Dz. Urz z 2014 r., poz. 25), a w dniu składania wniosku w załączniku do decyzji Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 17 grudnia 2009 r. (Dz. Urz. MI z 2009r., Nr 14, poz. 51 z późn. zm.), w sprawie ustalenia terenów, przez które przebiegają linie kolejowe, jako terenów zamkniętych. W związku z tym, że zgodnie z art. 140 ust. 2a ustawy Prawo wodne, organem właściwym do wydawania pozwoleń na terenach zamkniętych jest dyrektor regionalnego zarządu gospodarki wodnej, Starosta Kielecki pismem z dnia 06.02.2014r., znak: RO-II.6341.19.2014.DP, przekazał wniosek do załatwienia wg właściwości Dyrektorowi Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie.

Przy wniosku przedłożono operat wodnoprawny i opis prowadzenia zamierzonej działalności sporządzony w języku nietechnicznym. Ponieważ operat zawierał istotne braki, pismami z dnia 26.02.2014 r. oraz 31.03.2014 r., wezwano do jego uzupełnienia m. in. o: adresy

stron objętych zasięgiem oddziaływania planowanego wprowadzania ścieków, uściślenie miejsca wprowadzania ścieków, podanie miąższości warstwy gruntu od dna urządzenia wodnego (rowu) do najwyższego użytkowego poziomu wodonośnego wód podziemnych, korektę danych dot. obliczeń ilości i składu ścieków oraz RLM, analizę wpływu zamierzonego szczególnego korzystania z wód na realizację celów środowiskowych określonych dla właściwej Jednolitej Części Wód Podziemnych w Planie gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Wisły zatwierdzonym przez Radę Ministrów w dniu 22 lutego 2011 r. i opublikowanym w Monitorze Polskim z dnia 21 czerwca 2011 r. (M.P. Nr 49, poz. 549) oraz analizę zgodności z ustaleniami wynikającymi z warunków korzystania z wód, ustalonych przez Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie rozporządzeniem nr 4/2014 z dnia 16 stycznia 2014 r. w sprawie warunków korzystania z wód regionu wodnego Górnej Wisły (Dz. Urz. Woj. Małop. z 2014 poz. 317, Dz. Urz. Woj. Podk. z 2014 poz. 262, Dz. Urz. Woj. Śl. z 2014 poz. 371, Dz. Urz. Woj. Św. z 2014 poz. 269, Dz. Urz. Woj. Lubel. z 2014 poz. 262. Po otrzymaniu uzupełnienia zawiadomiono strony o wszczęciu postępowania.

Analiza posiadanych materiałów wykazała, że udzielenie wnioskowanego pozwolenia wodnoprawnego byłoby sprzeczne z obowiązującymi przepisami dot. wprowadzania ścieków i ww. rozporządzeniem w sprawie warunków korzystania z wód.

Ścieki bytowe mają być wprowadzane do rowu melioracji szczegółowej, to jest do urządzenia wodnego (art. 9 ust. 1 pkt 19 a i art. 73 ust. 1 pkt 1 ustawy Prawo wodne). Zgodnie z art. 31 ust. 5: „Przez wprowadzanie ścieków do ziemi rozumie się także wprowadzanie ścieków do urządzeń wodnych, z wyjątkiem kanałów oraz zbiorników (...)”. Według § 11 ust. 1 pkt 4 rozporządzenia Ministra Środowiska w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy prowadzeniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. z dnia 31 lipca 2006 r.), wprowadzanie ścieków do ziemi jest możliwe, jeśli miejsce wprowadzania ścieków lub dno urządzeń wodnych oddzielone jest warstwą gruntu o miąższości co najmniej 3 m od najwyższego użytkowego poziomu wodonośnego wód podziemnych. Z informacji zawartej w aneksie do operatu przesłanym w odpowiedzi na wezwanie do uzupełnienia wniosku wynika, że: „(...) w zasięgu oddziaływania oczyszczalni w okresach suchych poziom wód podziemnych występuje na głębokości ok. 3 m ppt. (...) W wykonanych otworach wiertniczych do głębokości 4 m ppt. stwierdzono występowanie piasków drobnych z soczewkami piasków średnich i pyłu.” Będący odbiornikiem ścieków rów ma głębokość 1,6 m. Ponieważ jako poziom wprowadzania ścieków przyjmuje się dno rowu należy stwierdzić, że warunek ww. rozporządzenia nie jest spełniony.

W myśl art. 125 ustawy Prawo wodne: „pozwolenie wodnoprawne nie może naruszać ustaleń planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza (...) lub ustaleń warunków korzystania z wód regionu wodnego (...)”. Rozporządzeniem nr 4/2014 z dnia 16 stycznia 2014 r. w sprawie warunków korzystania z wód regionu wodnego Górnej Wisły w § 17 pkt 2a Dyrektor RZGW w Krakowie zakazał wprowadzania ścieków (z wyłączeniem ścieków opadowych) do ziemi na obszarze występowania głównego użytkowego poziomu wodonośnego wieku triasowego. Jak wynika z danych RZGW w Krakowie wykorzystanych do wydania tego rozporządzenia oraz informacji podanej w aneksie do operatu wodnoprawnego będącego załącznikiem do przedmiotowego wniosku, w miejscu wprowadzania i w zasięgu oddziaływania wprowadzanych ścieków komunalnych z oczyszczalni w Piekoszowie występuje użytkowy

poziom wodonośny wieku triasowego. Zgodnie z art. 126 ust. 1 ustawy Prawo wodne wydania pozwolenia wodnoprawnego odmawia się jeżeli, m.in., projektowany sposób korzystania z wody narusza ustalenia warunków korzystania z wód regionu wodnego.

Biorąc pod uwagę powyższe orzeczono jak w sentencji.

### Pouczenie

Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Prezesa Krajowego Zarządu Gospodarki Wodnej, ul. Grzybowska 80/82, 00-844 Warszawa, za pośrednictwem Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie, w terminie 14 dni od dnia jej otrzymania.



Z up. Dyrektora RZGW w Krakowie  
ZASTĘPCA DYREKTORA

*mgr inż. Małgorzata Owsiąny*

Otrzymują: (za potwierdzeniem odbioru)

1. Pan Jerzy Rąbalski,  
Zakład Usług Komunalnych Sp. z o.o.,  
ul. Czarnowska 54 a, 26-065 Piekoszów,
2. PKP S.A. Oddział Gospodarowania Nieruchomościami w Krakowie,  
Rondo Mogilskie 1, 31 – 516 Kraków,
3. Pozostałe strony – obwieszczeniem ( art 49 kpa)
4. ZU a/a